

# Clueso

## Chicago

Sie is immer da, wo was los is,  
immer mitten in der Stadt.  
Dort, wo die kleine Welt ganz groß is,  
sieht sie sich an den Lichtern satt.  
Sie erzählt dann und wann von dem und dem,  
denn sie hat jeden schon gehabt.  
Auch wenn sie sich selbst nicht ganz so pflegt,  
pflegt sie zumindest den Kontakt.

Und sie träumt von Chicago, von Chicago,  
irgendwo, wo sie keiner kennt.  
Und sie träumt von Chicago, von Chicago,  
dort wo niemand, niemand ihren Namen nennt.

Mit ihrem sonnigen Traum vor Augen  
läuft sie durch den Regen.  
Und jedem, den sie auf der Straße trifft,  
erzählt sie, sie wär da gewesen.

Beschreibt, in welcher Ecke sie schon war,  
denn sie kennt immerhin dies und das.  
Und wenn du bisschen was dabei hast,  
nimmt sie dich mit für eine Nacht.

Sie nimmt dich mit nach Chicago, nach Chicago,  
irgendwohin, wo dich keiner kennt.  
Sie nimmt dich mit nach Chicago, nach Chicago,  
dort wo niemand, niemand deinen Namen nennt.

Doch wenn man ihr erzählt,  
welchen Traum sie lebt,  
dann spielt sie gleich verrückt.  
Denn auch wenn sie kurz schläft,  
sobald das Licht angeht,  
dann muss sie schnell zurück.

Manchmal trifft sie sich mit ein paar Leuten  
an einem unbestimmten Platz.  
Und wenn dort frisches Zeug durch die Adern fließt,  
Gibt man 'n Löffel an die Kumpels ab.

Und diesmal is sie nicht gekomm',  
vielleicht hat sie's nicht gepackt.  
Nur eine kleine Nachricht ist alles,  
was sie hinterlassen hat:

## Chicago

You can always find her where the action is  
Always in the middle of the town  
That's where her little world becomes so big  
'Cos she can't get enough of the lights.  
Every now and then she talks  
about some guy or another  
'Cos she's been with everybody  
Even if she doesn't really take care of herself  
She takes good care of her connections.

And she dreams of Chicago, of Chicago,  
A place where nobody knows her  
And she dreams of Chicago, of Chicago,  
A place where nobody, nobody calls her name.

With her sunny dream in sight  
She runs thru the rain.  
And she tells everyone she meets in the streets  
That she has been there.

Describes what corner she had been to  
'Cos she knows, after all, this and that  
And if you have a little something on you  
She takes you along for the night

She takes you along to Chicago, to Chicago,  
A place where nobody knows you  
She takes you along to Chicago, to Chicago,  
A place where nobody, nobody calls your name.

But when you tell her  
What kind of dream she's living  
She immediately starts acting crazy  
'Cos even if she only sleeps a little,  
As soon as the light comes on  
She has to get back quick.

Sometimes she meets with a couple of people  
At an indeterminate place  
And when fresh stuff flows thru your veins  
You share a spoonful with your buddies.

And this time she hasn't come  
Maybe she hasn't made it  
A little message is all  
That she's left behind:



Ich komm nie mehr! Ich bin in Chicago, in Chicago,  
irgendwo, wo mich keiner kennt. (Oh– oh)  
Ich komm nie mehr! Ich bin in Chicago, in Chicago,  
dort wo niemand, niemand meinen Namen nennt.  
(Oh – o – Oh)

In Chicago!  
Wo mich keiner kennt!  
Ich komm nie mehr!  
In Chicago! (Oh – oh)  
Ich komm nie mehr!

I won't be back! I'm in Chicago, in Chicago,  
A place where nobody knows me.  
I won't be back! I'm in Chicago, in Chicago,  
A place where nobody, nobody knows my name.

In Chicago!  
Where nobody knows me  
I won't be back  
In Chicago  
I won't be back!